



County/Cheeb Koog: _____

Court file #/ Zauv Cim Rooj Plaub #: _____

Judicial District/ Txhooj Hais Plaub: _____

APPLICATION FOR PUBLIC DEFENDER
TSAB NTAUV THOV KWS LIJ CHOJ PAB PEJ XEEM DAWB

SECTION 1 – PERSONAL INFORMATION/NTU 1 – COV NCAUJ LUS TXOG TUS KHEEJ

Name: _____

Npe: _____

Date of Birth: _____

Hnub Yug: _____

Address: _____

Chaw Nyob: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Nroog: _____ Xeev: _____ Zip Code: _____

Cell Phone: _____ Home Phone: _____

Xov Tooj Ntawm Tes: _____ Xov Tooj Hauv Tsev: _____

Email: _____

chaw sau ntawv email: _____

1. Do you need a Language or Sign Interpreter, hearing device, or any other type of assistance?
Koj puas xav tau ib tug Neeg Txhais Lus los sis Neeg Piav Tes Txhais Lus, tshuab mloog ntawm pob

ntseg, los sis lwm hom kev pab txhawb? ☐ Yes/Xav Tau ☐ No/Tsis Xav Tau

Language/Hom Lus: _____

2. Do you or any legal dependents in your household receive public assistance? Koj los sis cov me
nyuam raug cai ib tug twg hauv koj yim neeg puas tau kev pab dawb los ntawm tsoom fwv?

☐ Yes/Xav Tau ☐ No/Tsis Xav Tau If yes, identify type of assistance/Yog tias tau, hom kev pab dawb twg:

☐ General Assistance/Nyiaj Pab ☐ Minnesota Family Assistance Program (MFIP)/Nyiaj Pab

Txhawb Minnesota Tsev Neeg (MFIP) ☐ TANF/TANF ☐ Food Stamps/Electronic Benefits Transfer
(EBT)/Food Stamps (Cov Nyiaj Muas Noj)/Electronic Benefits Transfer (Cov Nyiaj Hauv Tshuab Hluav

Taws Xob) (EBT) ☐ Social Security/Nyiaj Laus ☐ Disability/Nyiaj Pab Kev Tsis Taus,

☐ Other/Lwm Hom? _____

3. Do you live in Section 8 or other publicly funded housing? Koj puas nyob hauv lub tsev luam Section 8 los sis lwm cov vaj tse luam tau tsoom fwv nyiaj pab them? ☐ Yes/Nyob ☐ No Tsis Nyob
4. Are you currently represented by a public defender in any other matter in Minnesota? Tam sim no koj puas muaj ib tug kws lij choj pab pej xeeem dawb sawv cev pab koj rau lwm rooj plaub ntug hauv Minnesota? ☐ Yes/Muaj ☐ No/Tsis Muaj

SECTION 2 – FINANCIAL INFORMATION/NTU 2 – COV NCAUJ LUS TXOG NYIAJ TXIAG

5. Do you have a spouse/partner*? Koj puas muaj ib tug txij nkawm/khub*? ☐ Yes/Muaj ☐ No/Tsis Muaj

*Under Minnesota case law, State v. Jones, 772 NW2nd 496 (MN 2009), the court may consider the income and assets of a spouse/partner or live-in girlfriend/boyfriend in determining eligibility for a public defender.

*Raws li Minnesota rooj plaub txoj cai, State v. Jones, 772 NW2nd 496 (MN 2009), lub tsev hais plaub yuav xam cov nyiaj tau thiab cov cuab yeej cuab tam muaj nqis ntawm tus txij nkawm/khub los sis tus hluas nkauj/hluas nraug uas nyob tib lub tsev los ntsuas rau txoj kev tsim nyog tau tus kws lij choj pab pej xeeem dawb.

6. How many legal dependents live with you, including your spouse/partner? Muaj pes tsawg tus me nyuam raug cai nyob nrog koj, nrog rau koj tus txij nkawm/khub? _____
7. Check if you/Kos rau yog tias koj ☐ pay or/them los sis ☐ receive court ordered child support/tau cov nyiaj yug noj yug haus rau me nyuam uas tsev hais plaub yuam them. Amount/Pes Tsawg: \$ _____
☐ week/ib lim tiam ☐ month/ib hlis twg
8. Check if you/Kos rau yog tias koj ☐ pay or/them los sis ☐ receive court ordered spousal maintenance (alimony)/tau cov nyiaj yug noj yug haus rau txij nkawm (nyiaj yug txij nkawm). Amount/Pes Tsawg: \$ _____
☐ week/ib lim tiam ☐ month/ib hlis twg
9. Do you work? Koj puas ua hauj lwm? ☐ Yes/Ua ☐ No/Tsis Ua If yes, when did you start? Yog tias ua, koj pib ua hauj lwm thaum twg lawm? _____ Check if multiple jobs/Kos rau yog tias ua ntau txoj hauj lwm: ☐ Hours worked per week/Pes tsawg teev ib lim tiam twg: _____
How much are you paid before taxes are taken out? Koj tau nyiaj npaum li cas ua ntej rho tawm cov nqi se? \$ _____ per/ib ☐ hour/teev ☐ week/ib lim tiam ☐ month/ib hlis ☐ year/ib xyoos twg
10. Does your spouse/partner work? Koj tus txij nkawm/khub puas ua hauj lwm? ☐ Yes/Ua ☐ No/Tsis Ua How much is your spouse/partner paid before taxes are taken out? Koj tus txij nkawm/khub tau nyiaj npaum li cas ua ntej rho tawm cov nqi se? \$ _____ per/ib ☐ hour/teev ☐ week/ib lim tiam ☐ month/ib hlis ☐ year/ib xyoos twg

11. Do you have other sources of income (for example, tribal payments, unemployment, etc.)? Koj puas tau lwm cov hom nyiaj twg ntiv (piv txwv, cov nyiaj them los ntawm pawg neeg qhab, nyiaj poob hauj lwm, thiab tej nyiaj li ntawd)? _____

12. List any other available assets (for example, cash, real estate, investments, pension, etc.): Teev qhia lwm cov cuab yeej cuab tam muaj nqis (piv txwv, nyiaj ntsuab, liaj teb vaj tse, nyiaj tso ua lag luam, nyiaj laus, thiab tej yam li ntawd): _____

13. Do you own, lease, or rent a home/apartment; vehicle; motorcycle; boat; snowmobile; all-terrain vehicle; jet ski; other? List all. Koj puas muas, khiab los sis xauj siv ib lub tsev/chav tsev; lub tsheb; lub tsheb maus taus; lub nkoj; lub tsheb caij daus npu; lub tsheb caij kev av; lub tsheb caij nplaim dej; lwm yam khoom? Teev qhia tag nrho.

Description/ Piav Qhia	Year/ Xyoo	Own/Lease/Rent Muas/Khiab/Xauj	Monthly Payment/ Them Ib Hlis Twg

14. Are there any other extraordinary expenses or financial circumstances you want to list? Puas muaj lwm cov nuj nqis loj los sis xwm txheej nuj nqis uas koj xav teev qhia?

SECTION 3 – AGREEMENT/NTU 3 – KEV POM ZOO

If you put false information on your application, it may lead to criminal charges against you. If information about anything you put on this form changes, including information about your employment, it is up to you to notify the Court. *Even if you are found eligible for a public defender, you may be required to pay some amount toward the cost of your representation. If you are eligible for a public defender, the Court may impose a \$75 co-payment separate from any other reimbursement that is ordered.*

Yog tias koj teev qhia tej ncauj lus dag rau hauv koj tsab ntawv, nws yuav rais mus ua kev nplua txim rau koj. Yog cov ncauj lus uas koj teev qhia rau hauv tsab ntawv no hloov, nrog rau cov ncauj lus teev txog koj txoj kev ua hauj lwm, nws yog koj txoj luag num yuav tau faj seeb qhia rau lub Tsev Hais Plaub paub. *Txawm yog ntsuas pom tias koj tsim nyog tau ib tug kws lij choj pab pej xeem dawb los, koj yeej tseem yuav raug them qee cov nqi rau txoj kev sawv cev tam rau koj. Yog tias ntsuas pom koj tsim nyog tau ib tug kws lij choj pab pej xeem dawb, lub Tsev Hais Plaub yuav tsub \$75 ntxiv ua qhov nqi them nrog txawv ntawm lwm cov nyiaj them rov uas tau yuam.*

I declare under penalty of perjury that everything I stated in this document is true and correct. (Minn. Stat. § 358.116.)

Kuv lees taum tes raws txoj kev nplua txim dag tias txhua tsav yam kuv teev rau hauv tsab ntawv no yeej muaj tseeb thiab yog. (Minn. Txoj Cai § 358.116.)

Applicant's Signature: _____ Date: _____
Neeg Ua Ntawv Thov Lub Npe: _____ Hnub Yug: _____

COURT USE ONLY/TSEV HAIS PLAUB SIV XWB

Applicant is ☐ Eligible ☐ Ineligible

Interpreter Required? ☐ Yes ☐ No Language _____